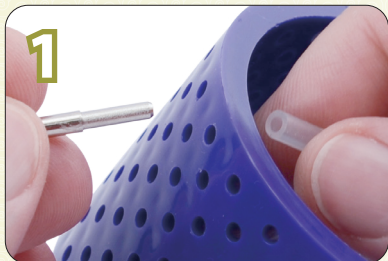




Always use safety glasses when working with wire and wire tools. Intended for adult use only.

Portez des lunettes protectrices en tout temps lorsque vous travaillez avec des fils et des outils pour fil. Ne doit être utilisé que par des adultes.

Utilice gafas protectoras en todo momento al trabajar con alambres y herramientas de alambre. Uso destinado sólo para adultos.



Insert the narrow portion of the peg into one of the holes in the Jig.

Insérez la partie étroite de la cheville dans l'un des trous du gabarit.

Inserte la parte angosta de la clavija en uno de los orificios de la plantilla.



Make sure the peg goes all the way in.

Insérez complètement la cheville, jusqu'à ce qu'elle ressorte de l'autre côté.

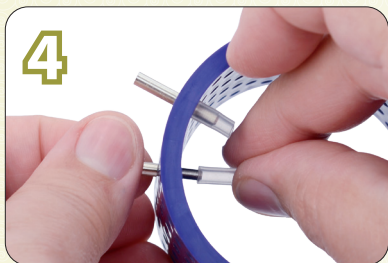
Inserte completamente la clavija, hasta que salga del otro lado.



Push one of the fasteners onto the peg protruding inside the Jig to secure.

Poussez l'une des pièces de fixation sur la cheville qui dépasse à l'intérieur du gabarit pour la fixer.

Empuje uno de los sujetadores en la clavija que sobresale al interior de la plantilla para afianzarla.



Continue to insert pegs and attach fasteners to create the desired design.

Continuez à insérer des chevilles et à installer des pièces de fixation pour créer le modèle recherché.

Siga insertando clavijas e instalando sujetadores para crear el diseño deseado.

Tip: a Zig-Zag design creates an easily sizeable Bangle Bracelet, or Cuff Bracelet.

Conseil : Un modèle en zigzag permet d'obtenir un bracelet à breloques assez grand ou un bracelet manchette.

Consejo: Un diseño en zig-zag permite obtener una pulsera con colgantes bastante grande o una pulsera brazalete.



Use as many pegs as necessary to create the desired design. Extra Peg set is available with 30 more pegs and fasteners.

Utilisez autant de chevilles que vous en avez besoin pour créer le modèle désiré. Vous pouvez vous procurer un ensemble de chevilles supplémentaires contenant 30 chevilles et pièces de fixation.

Utilice tantas clavijas como sea necesario para crear el diseño deseado. Se vende otro juego de clavijas (30 clavijas y sujetadores).



Select the desired wire thickness, suggested sizes are 16, 18, and 20 gauge, however other sizes can be used. Slide the wire through the Artistic Wire Straightener (sold separately) as shown to straighten the wire before shaping it on the 3D Bracelet Jig.

Sélectionnez la grosseur du fil désiré (les calibres 16, 18 et 20 sont recommandés, mais vous pouvez utiliser d'autres calibres). Glissez le fil à travers le redresseur de fil Artistic Wire (vendu séparément), tel qu'il est montré, pour redresser le fil avant de le façonner en bracelet dans le gabarit de bracelet 3D.

Seleccione el grosor del alambre deseado (se recomiendan los calibres 16, 18 y 20, pero puede usar otros tamaños). Deslice el alambre a través del enderezador de alambre Artistic Wire (en venta por separado) como se muestra para enderezarlo antes de darle la forma en la plantilla de brazalete 3D.



This design uses 14 pegs, evenly spaced in a Zig-Zag pattern, approximately 22 inches of wire is necessary, more pegs will require more wire.

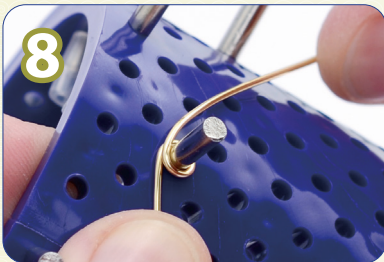
Lay the wire on the inside of one of the pegs as shown leaving approximately 1" of wire to hold with your thumb.

Ce modèle nécessite 14 chevilles placées en zigzag à intervalle régulier et environ 55 cm (22 po) de fil. Si vous avez plus de chevilles, vous aurez besoin de plus de fil.

Posez le fil sur la partie intérieure de l'une des chevilles, comme illustré, en gardant environ 2,5 cm (1 po) de fil que vous retiendrez avec votre pouce.

Este diseño requiere 14 clavijas espaciadas uniformemente con un patrón de zig-zag y aproximadamente 55 cm (22 pulgadas) de alambre. Si tiene más clavijas, necesitará más alambre.

Coloque el alambre en la parte interior de una de las clavijas como se muestra, dejando aproximadamente 2.5 cm (una pulgada) de alambre para sostenerla con su pulgar.



Wrap the long portion of the wire around the peg in a clock-wise rotation.

Enroulez la partie longue du fil autour de la cheville dans le sens horaire.

Envuelva la parte larga del alambre alrededor de la clavija en el sentido horario.



Pull the wire to the inside of the next peg and begin to wrap counter-clock wise around it.

Tirez le fil vers l'intérieur de la cheville suivante et commencez à l'enrouler dans le sens antihoraire.

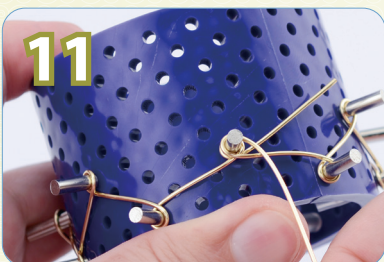
Jale el alambre hacia el interior de la clavija siguiente y comience a envolverlo en el sentido antihorario.



Continue around the circumference of the Jig from the inside and wrapping around each of the pegs to keep the loops pointing out of the center of the bracelet. Variation: Wrap the loops in the same direction for a different look. Wrapping the wire with the loop pointing inside is also a different look. Experiment for many different variations.

Continuez autour de la circonférence du gabarit à partir de l'intérieur et en enroulant le fil autour de chacune des chevilles pour que les boucles pointent vers l'extérieur du bracelet. Variation : Enroulez les boucles dans la même direction pour obtenir une apparence différente. Il est également possible d'enrouler le fil de façon à ce que les boucles pointent vers l'intérieur. N'hésitez pas à expérimenter beaucoup d'autres variations.

Continúe alrededor de la circunferencia de la plantilla a partir del interior y envolviendo el alambre alrededor de cada una de las clavijas de manera que los aros apunten hacia afuera del brazalete. Variante: Envuelva los aros en la misma dirección para obtener un aspecto distinto. Otra opción es envolver el alambre con el aro apuntando hacia adentro. Experimente muchas otras variantes.



End by wrapping a final loop over the top of the first loop made. These will be the connection loops.

Terminez en enroulant une dernière boucle sur la partie supérieure de la première boucle faite. Ce seront les boucles de connexion.

Termine envolviendo un último aro sobre la parte superior del primer aro hecho. Éstos serán los aros de conexión.



Check to see if the loops are flat against the base of the 3D Bracelet Jig.

Veillez à ce que les boucles soient bien aplaties contre la base du gabarit de bracelet 3D.

Confirme que los aros estén bien aplanados contra la base de la plantilla de brazalete 3D.



If some of the loops are not flush with the 3D Bracelet Jig, use a pair of opened bent chain nose pliers and push the wire down to the surface of the Jig.

Si quelques-unes des boucles ne sont pas à niveau avec le gabarit de bracelet 3D, utilisez des pinces à chaîne à bec coudé ouvert et pressez le fil contre la surface du gabarit.

Si algunos aros no están nivelados con la plantilla de brazalete 3D, utilice unas pinzas de punta plana curvas abiertas y empuje el alambre contra la superficie de la plantilla.



Cut the long end of the wire to match the starting wire.

Coupez la longue extrémité du fil à la même longueur que le fil de départ.

Corte el extremo largo del alambre a la misma longitud que el alambre de inicio.



Pull the peg from the double-loop to remove it from the Jig.

Tirez la cheville de la boucle double pour la retirer du gabarit.

Jale la clavija del aro doble para retirarla de la plantilla.



Pull all the pegs to release the wire form from the 3D Bracelet Jig.

Tirez toutes les chevilles pour libérer le fil du gabarit de bracelet 3D.

Jale todas las clavijas para soltar el alambre de la plantilla de brazalete 3D.

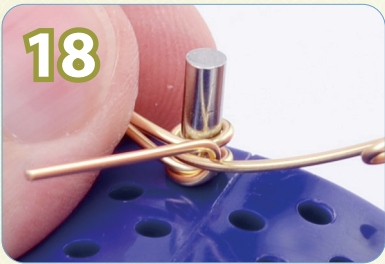


Insert a single peg into an edge hole in the Jig and insert the beginning and ending loop over it.

Insérez une seule cheville dans un trou de l'extrémité du gabarit, puis insérez la boucle du début et celle de la fin.

Inserte una sola clavija en un orificio del extremo de la plantilla, luego inserte el primer aro y el último aro.

18

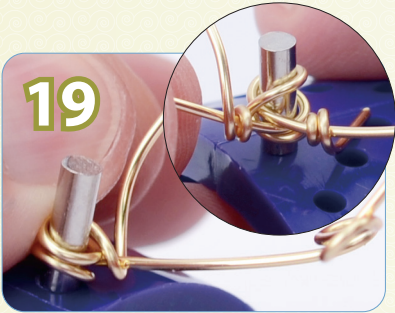


Use the bottom loose end to wrap up and over the wire above it as shown.

Enroulez le fil supérieur de l'extrémité inférieure libre en le faisant passer par-dessus, tel qu'il est montré.

Envuelva el alambre superior del extremo inferior suelto pasándolo por encima, como se muestra.

19



Make two revolutions with the loose end, then do the same with the other end. This will secure the Bangle Bracelet.

Faites deux tours avec l'extrémité libre, puis faites de même avec l'autre extrémité. Ce mouvement attachera le bracelet à breloques.

Haga dos vueltas con el extremo suelto, luego haga lo mismo con el otro extremo. Este movimiento amarrará la pulsera con colgantes.

20



Cut the ends of the wrapped end wires leaving about 2mm of the wire pointing out.

Coupez l'extrémité des fils enroulés en laissant environ 2 mm de fil pointant vers l'extérieur.

Corte el extremo de los alambres envueltos dejando aproximadamente 2 mm del alambre apuntando hacia afuera.

21



Insert the proper size Wire Rounder Tip into the Battery Operated Bead Reamer for the size of wire used, and press the button to round the sharp edges of the cut piece. Repeat this step on the other cut wire. It is important to round the ends of these wires so there are no sharp edges on the bracelet.

Insérez un embout d'arrondisseur d'extrémités de fils dans l'alésoir pour perles à piles de la taille appropriée au calibre du fil utilisé, puis poussez le bouton pour arrondir les bords pointus du morceau coupé. Répétez cette étape sur l'autre fil coupé. Il est important d'arrondir les extrémités des fils pour éliminer les bords pointus sur le bracelet.

Inserte una punta de redondeador de puntas en el escariador de cuentas alimentado con pilas del tamaño apropiado al calibre del alambre utilizado, luego presione el botón para redondear los bordes puntiagudos del trozo cortado. Repita este paso en el otro alambre cortado. Es importante redondear los extremos de los alambres para eliminar los bordes puntiagudos sobre el brazalete.

22



Bend the rounded ends down onto the surface of the wire. The Bangle Bracelet is ready for wear, or for further decoration. Use thinner wire to attach beads, charms, tassels or other items. To make the bracelet smaller, bend the angles of the wires to a smaller angle. Do the opposite to enlarge the bracelet.

Pliez les extrémités arrondies vers la surface du fil. Le bracelet à breloques est prêt à porter ou à décorer. Utilisez du fil mince pour attacher des perles, des breloques, des glands ou d'autres articles. Pour rétrécir le bracelet, pliez les angles des fils à un angle plus petit. Faites le contraire pour élargir le bracelet.

Doble los extremos redondeados hacia la superficie del alambre. La pulsera con colgantes está lista para el brazo o para decorarse. Utilice alambre delgado para sujetar perlas, dijes, flecos u otros artículos. Para reducir el brazalete, doble los ángulos de los alambres a un ángulo más pequeño. Haga lo contrario para agrandar el brazalete.

Tip: Another method to make the Bangle smaller is to grasp the loops and twist some or all of them. To make a cuff bracelet use two lines of pegs, but do not use the wire all the way around the Jig.

Conseil : Une autre façon de rapetisser le bracelet à breloques consiste à tenir les boucles et à en tordre quelques-unes ou à toutes les tordre. Pour fabriquer un bracelet manchette, utilisez deux lignes de chevilles, mais n'utilisez pas le fil autour de tout le gabarit.

Consejo: También puede reducir la pulsera con colgantes sujetando y torciendo algunos o todos los aros. Para fabricar una pulsera brazalete, utilice dos líneas de clavijas, pero no utilice el alambre alrededor de toda la plantilla.

To make curved components, use only a portion of the Jig and arrange pegs in desired grouping.

Pour fabriquer des pièces courbes, n'utilisez qu'une partie du gabarit et placez les chevilles dans l'ordre que vous voulez.

Para fabricar piezas curvas, sólo utilice una parte de la plantilla y acomode las clavijas en el orden deseado.

